

**Совет Безопасности**

Distr.: General  
10 September 2015

**Резолюция 2238 (2015),**

**принятая Советом Безопасности на его 7520-м заседании  
10 сентября 2015 года**

*Совет Безопасности,*

*ссылаясь на свою резолюцию 1970 (2011) и все свои последующие резолюции по Ливии,*

*вновь подтверждая свою твердую приверженность суверенитету, независимости, территориальной целостности и национальному единству Ливии,*

*призывая все стороны вооруженного конфликта предпринимать все необходимые шаги для защиты гражданских лиц,*

*напоминая о том, что все стороны вооруженного конфликта должны строго соблюдать обязательства, применимые к ним в соответствии с международным правом, правом в области прав человека и беженским правом,*

*приветствуя продолжающиеся усилия Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) и Специального представителя Генерального секретаря по содействию выработке при ведущей роли ливийцев политического решения все более серьезных проблем, с которыми сталкивается страна, и особо отмечая важность достижения согласия, в соответствии с принципами национальной ответственности, в отношении безотлагательных последующих шагов для завершения в Ливии переходного политического процесса, включая формирование правительства национального согласия,*

*признавая необходимость разработки планов оказания помощи в создании правительства национального согласия и механизмов обеспечения безопасности,*

*приветствуя парафирование Ливийского политического соглашения в Скире, Марокко, 11 июля 2015 года большинством ливийских участников ведущегося при содействии Организации Объединенных Наций политического диалога, признавая вклад государств-членов, выступающих в качестве принимающей страны совещаний в рамках этого диалога и оказывающих поддержку в их проведении, и обращая особое внимание на необходимость конструктивного участия избранной палаты представителей и других ливийских сторон для продвижения вперед процесса перехода к демократии, строительства государственных институтов и начала восстановления Ливии,*



*настоятельно призывая* к полному, равному и эффективному участию женщин во всех мероприятиях, связанных с процессом демократического перехода, урегулированием конфликтов и миростроительством, согласно соответствующим резолюциям Совета Безопасности, включая резолюции 1325 (2000) и 2122 (2013), и в этой связи *приветствуя* содействие, оказываемое Организацией Объединенных Наций проведению совещаний с участием женщин в рамках ведущегося в настоящее время политического диалога,

*приветствуя* усилия, прилагаемые всеми участниками ведущегося при содействии Организации Объединенных Наций ливийского политического диалога, а также по другим направлениям мирного процесса, включая вклад, который вносят в него гражданское общество, лидеры племен, режимы прекращения огня на местном уровне, обмен заключенными и возвращение внутренне перемещенных лиц,

*вновь заявляя* о своей серьезной обеспокоенности увеличением численности террористических групп в Ливии, провозгласивших приверженность Исламскому государству Ирака и Леванта (ИГИЛ) (известному также как «Даиш»), и сохраняющимся присутствием там других террористических групп и физических лиц, связанных с «Аль-Каидой», и *вновь выражая* далее серьезную обеспокоенность в связи с негативным влиянием их присутствия, экстремистской идеологии насилия и смертоносных действий в Ливии, соседних странах и регионе, *вновь подтверждая* необходимость в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и международным правом, включая применимые международные нормы в области прав человека и нормы беженского и гуманитарного права, всеми средствами противодействовать угрозам международному миру и безопасности, создаваемым террористическими актами, и *напоминая* в этой связи об обязательствах по резолюции 2161 (2014),

*выражая глубокую обеспокоенность* по поводу угрозы, которую создают неконтролируемые вооружения и боеприпасы в Ливии и их распространение, что подрывает стабильность в Ливии и регионе, в том числе ввиду их передачи террористическим и применяющим насилие экстремистским группам, и *обращая* особое внимание на важность оказания Ливии и региону согласованной международной поддержки для решения этих проблем,

*вновь подтверждая* важность привлечения к ответственности лиц, виновных в ущемлении или нарушении прав человека и нарушения норм международного гуманитарного права, включая тех, кто причастен к нападениям на гражданских лиц,

*ссылаясь* на сформулированное в его резолюции 1970 (2011) решение передать вопрос о ситуации в Ливии на рассмотрение Прокурора Международного уголовного суда (МУС), *отмечая* решение Палаты предварительного производства от 10 декабря 2014 года и *отмечая также* просьбу Прокурора к Палате предварительного производства от 30 июля 2015 года о том, чтобы Ливия незамедлительно передала Саифа аль-Ислама Каддафи Суду,

*напоминая* далее об оружейном эмбарго, запрете на поездки, замораживания активов и мерах в отношении незаконного экспорта нефти, которые были введены и изменялись резолюциями 1970 (2011), 1973 (2011), 2009 (2011), 2040 (2012), 2095 (2013), 2144 (2014), 2146 (2014), 2174 (2014), 2213 (2015) (Меры), и о том, что мандат Группы экспертов, сформулированный в пункте 24 резо-

люции 1973 (2011) и пересмотренный в резолюциях 2040 (2012), 2146 (2014) и 2174 (2014), был продлен до 30 апреля 2016 года в резолюции 2213 (2015),

*призывая* ливийские власти продолжать осуществление мер в целях повышения транспарентности государственных доходов и расходов, в том числе по заработной плате, выплате субсидий и иным трансфертам по линии Центрального банка Ливии, и *приветствуя* усилия ливийских властей по устранению дублирования выплат и недопущению незаконного нецелевого использования средств, и *рекомендуя* и впредь предпринимать шаги в этом направлении с целью обеспечить долгосрочную устойчивость финансовых ресурсов Ливии,

*подчеркивая* необходимость уважения всеми сторонами соответствующих положений международного гуманитарного права и руководящих принципов Организации Объединенных Наций в области оказания чрезвычайной гуманитарной помощи,

*принимая к сведению* доклад Генерального секретаря о Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) (S/2015/624),

*принимая к сведению* также специальный доклад Генерального секретаря о стратегической оценке присутствия Организации Объединенных Наций в Ливии (S/2015/113), включая содержащиеся в нем рекомендации относительно конфигурации присутствия Организации Объединенных Наций,

*принимая к сведению* заключительный доклад Группы экспертов (S/2015/128), представленный в соответствии с пунктом 14(d) резолюции 2144 (2014), и содержащиеся в нем выводы и рекомендации,

*напоминая* о том, что в своей резолюции 2213 (2015) он определил, что положение в Ливии создает угрозу международному миру и безопасности,

1. *призывает* к немедленному и безоговорочному прекращению огня, *подчеркивает*, что военного решения продолжающегося политического кризиса не существует, и *настоятельно призывает* все стороны в Ливии принять конструктивное участие в усилиях МООНПЛ и Специального представителя Генерального секретаря по окончательному принятию Ливийского политического соглашения;

2. *призывает* к незамедлительному формированию правительства национального согласия и достижению договоренности в отношении временных мер обеспечения безопасности, необходимых для стабилизации обстановки в Ливии, в рамках ведущегося при содействии Организации Объединенных Наций ливийского политического диалога;

3. *призывает* все государства-члены всецело поддержать усилия Специального представителя Генерального секретаря;

4. *рекомендует* государствам-членам, прежде всего в регионе, продолжать настоятельно призывать все стороны в Ливии принимать конструктивное участие в диалоге, ведущемся при содействии Организации Объединенных Наций, и действовать оперативно для обеспечения успешных результатов;

5. *осуждает* применение насилия в отношении гражданских лиц и гражданских институтов и продолжающуюся эскалацию конфликта, включая нападения на аэропорты, государственные учреждения и другие жизненно важные объекты национальной инфраструктуры и природные активы страны, и *призывает* привлечь виновных к ответственности;

6. *выражает* серьезную обеспокоенность ростом напряженности и масштабами вынужденного перемещения гражданских лиц в результате насилия между вооруженными группами, в том числе на юге Ливии, и *настоятельно призывает* все группы проявлять сдержанность и прилагать усилия для осуществления местных и общенациональных инициатив по примирению;

7. *призывает* ливийское правительство поощрять и защищать права человека, в том числе женщин, детей и лиц, относящихся к уязвимым группам, и соблюдать свои обязательства по международному праву и *призывает* обеспечить, чтобы лица, виновные в нарушениях международного гуманитарного права и нарушении и ущемлении прав человека, включая сексуальное насилие, были привлечены к ответственности;

8. *осуждает* случаи пыток и жестокого обращения и случаи смерти в результате пыток в центрах содержания под стражей в Ливии, *призывает* ливийское правительство предпринять все необходимые шаги для ускорения проведения судебных разбирательств, передачи лиц, содержащихся под стражей, государственным властям и предотвращения и расследования случаев нарушения и ущемления прав человека, *призывает* все ливийские стороны участвовать в усилиях ливийского правительства в этом отношении, *призывает* к немедленному освобождению всех лиц, которые были произвольно арестованы или заключены под стражу в Ливии, включая граждан иностранных государств, и *подчеркивает*, что ливийское правительство несет главную ответственность за поощрение и защиту прав человека всех лиц в Ливии, включая африканских мигрантов и других граждан иностранных государств;

9. *выражает* обеспокоенность тем, что положение в Ливии усугубляется незаконным провозом мигрантов и торговлей людьми с территории Ливии и через нее, и *выражает* серьезную обеспокоенность расширением в последнее время масштабов незаконного провоза мигрантов в Средиземном море, особенно с побережья Ливии, и связанной с этим угрозой жизни людей;

10. *призывает* ливийское правительство всесторонне сотрудничать с Международным уголовным судом и Прокурором и оказывать им любое необходимое содействие, как этого требует резолюция 1970 (2011);

11. *рекомендует* Ливии и государствам региона развивать региональное сотрудничество с целью стабилизации положения в Ливии, препятствовать использованию элементами бывшего ливийского режима и применяющими насилие экстремистскими группами и террористами территории Ливии или указанных государств для планирования, финансирования или совершения насильственных или иных незаконных или террористических актов в целях дестабилизации Ливии или государств региона и *отмечает*, что такое сотрудничество способствовало бы обеспечению стабильности в регионе;

### Мандат Организации Объединенных Наций

12. *продлевает* мандат Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии (МООНПЛ) до 15 марта 2016 года под руководством Специального представителя Генерального секретаря и *далее постановляет*, что мандат МООНПЛ в качестве интегрированной специальной политической миссии, в полном соответствии с принципами национальной ответственности, будет предусматривать в качестве одной из безотлагательных первоочередных задач оказание, с помощью посредничества и предоставления добрых услуг, поддержки ливийскому политическому процессу с целью формирования правительства национального согласия и оказание поддержки механизмам обеспечения безопасности посредством переговоров по вопросам безопасности в рамках ведущегося при содействии Организации Объединенных Наций ливийского политического диалога, а также — в той мере, в какой это позволяют ограничения оперативного характера и ограничения, связанные с безопасностью, — будет включать:

- i) осуществление наблюдения за положением в области прав человека и представление докладов в этой связи;
- ii) содействие установлению контроля над неконтролируемыми вооружениями и связанными с ними материальными средствами и борьбе с его распространением;
- iii) оказание поддержки основным ливийским институтам;
- iv) оказание, по просьбе, помощи в предоставлении основных услуг и оказание гуманитарной помощи в соответствии с гуманитарными принципами;
- v) координацию международной помощи;

13. *просит* Генерального секретаря и далее поддерживать необходимую гибкость и мобильность, с тем чтобы можно было в сжатые сроки корректировать численность персонала и масштаб операций МООНПЛ для оказания в соответствующих случаях и согласно ее мандату, содействия осуществлению ливийцами соглашения и мер укрепления доверия или в ответ на поступающие от них просьбы и *далее просит* Генерального секретаря в его докладах, представляемых в соответствии с пунктом 15 настоящей резолюции, заранее информировать Совет Безопасности о таких изменениях в МООНПЛ;

### Санкционные меры

14. *призывает* все государства-члены полностью и эффективно выполнять вышеупомянутые меры и *настоятельно призывает* ливийское правительство соответственно выполнять эти меры, согласно их обязательствам по соответствующим резолюциям и Уставу Организации Объединенных Наций;

### Представление докладов и обзор

15. *просит* Генерального секретаря представлять Совету Безопасности доклады о выполнении настоящей резолюции по меньшей мере каждые 60 дней;

16. *подтверждает* свою готовность рассмотреть уместность мер, предусмотренных в настоящей резолюции, включая укрепление, изменение, приостановление или отмену этих мер, и свою готовность пересмотреть мандат МООНПЛ в случае необходимости в любое время в свете происходящих в Ливии событий, особенно результатов диалога, проводимого при содействии Организации Объединенных Наций;

17. *постановляет* продолжать активно заниматься этим вопросом.

---